



Rubio[®]
MONOCOAT

PENSA EM VERDE, ATUA EM VERDE

PRODUTOS SUSTENTÁVEIS, SEGUROS PARA O UTILIZADOR E PARA O MEIO AMBIENTE



Todos os empregados de Rubio® respiram madeira. Com a nossa gama Rubio® Monocoat esforçamo-nos para proteger este harmonioso material em todas as suas esplêndidas tonalidades e aumentar a sua longevidade, com especial ênfase na conservação da sua aparência e textura natural.

Baseamo-nos em dois pilares extremamente importantes: a **sustentabilidade** e a **qualidade**. O óleo Rubio Monocoat proporciona uma proteção superior e ao mesmo tempo cuida da saúde e da segurança do utilizador e do seu ambiente.

Respiramos madeira



If you do it right,
it will last *forever*
- Massimo Vignelli

Sustentabilidade	6
Rubio é EcoConsciente	6
Produtos Sustentáveis	8
Certificados	10
Resumo	10
De LCA ao EPD	11
Conformidade em contacto com alimentos	12
FR-certificado Bfl-S1	14
Padrão de brinquedo EN 71-3	15
Qualidade do ar de interiores	16
Eurofins Indoor Air Comfort Gold	16
Normas internacionais	18
Qualidade	20
Opiniões dos clientes	22

SUSTENTABILIDADE

RUBIO É ECOCONSCIENTE

O interesse mundial por todos os fatores que afetam o nosso ambiente não deixa de crescer. A procura de materiais sustentáveis está a aumentar, o que também leva à colocação no mercado de muitos novos produtos autoproclamados ecológicos. Os consumidores adquirem cada vez mais consciência e procuram produtos verdadeiramente dignos de confiança.

Mas o que são exatamente materiais sustentáveis?

A sustentabilidade dos materiais não se limita aos efeitos sobre o ambiente. Inclui o uso de matérias-primas naturais e renováveis, um processo de produção adequado, a segurança para o usuário e seu ambiente, uma longa duração...

Como é que Rubio Monocoat investe em sustentabilidade?

Em Rubio Monocoat procuramos a sustentabilidade em todas as suas facetas. O nosso propósito fundamental de ser uma empresa sustentável reflete-se na seleção das matérias primas, a otimização contínua dos nossos processos de produção, a atenção aos efeitos dos nossos productos, tanto no usuário como no meio ambiente, o cumprimento da legislação em matéria de gestão de resíduos, poluição e energia...

Rubio Monocoat é a referência no que diz respeito a proteger a madeira com qualidade e respeito pelo meio ambiente. Queremos, portanto, utilizar uma declaração verdadeira e fiável para demonstrar aos nossos clientes até que ponto os nossos produtos são ecológicos: desde as matérias-primas sustentáveis até às embalagens recicladas. Quer conhecer a nossa **história ecoconsciente**?

E a prova de que não fazemos promessas vazias está nos numerosos **certificados e rótulos** concedidos aos nossos produtos por várias instituições internacionais independentes. Veja mais informações na seção «Certificados» da pág. 10 e na seção «Qualidade do ar em recintos fechados» p. 16



PRODUTOS SUSTENTÁVEIS

Como pode ler nas páginas anteriores, levamos muito a sério a sustentabilidade do nosso negócio. A história ecoconsciente de Rubio narra em linhas gerais o nosso percurso desde uma matéria-prima sustentável até uma embalagem facilmente reciclada. São os passos que nos levam a um produto respeitador do ambiente. **A base do nosso óleo é fundamental, assim como os múltiplos benefícios que proporciona.**



UMA BASE SUSTENTÁVEL

A base sustentável dos nossos Rubio Monocoat Oil Plus 2C e Rubio Monocoat Hybrid Wood Protector é a **linhaça, a semente do linho**. O linho é uma matéria-prima sustentável, porque praticamente nada da planta é desperdiçado. Tal como os nossos produtos, as matérias-primas que utilizamos evoluem e inovam. Para um dos nossos mais novos produtos, Rubio Protetor Invisível, escolhemos uma base sustentável que consiste numa **emulsão vegetal de alta qualidade (resina)**.



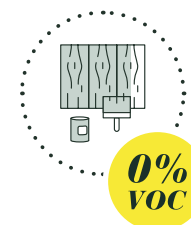
UM BAIXO CONSUMO

Uma base sustentável, em conjunto com a nossa tecnologia revolucionária de ligação molecular, resulta num consumo **extremamente baixo por m²/l na aplicação dos nossos produtos.***

Rubio Monocoat Oil Plus 2C – 30-50 m²/l

Rubio Monocoat Hybrid Wood Protector – 30 m²/l

Rubio Invisible Protector – 12-14,5 m²/l por capa



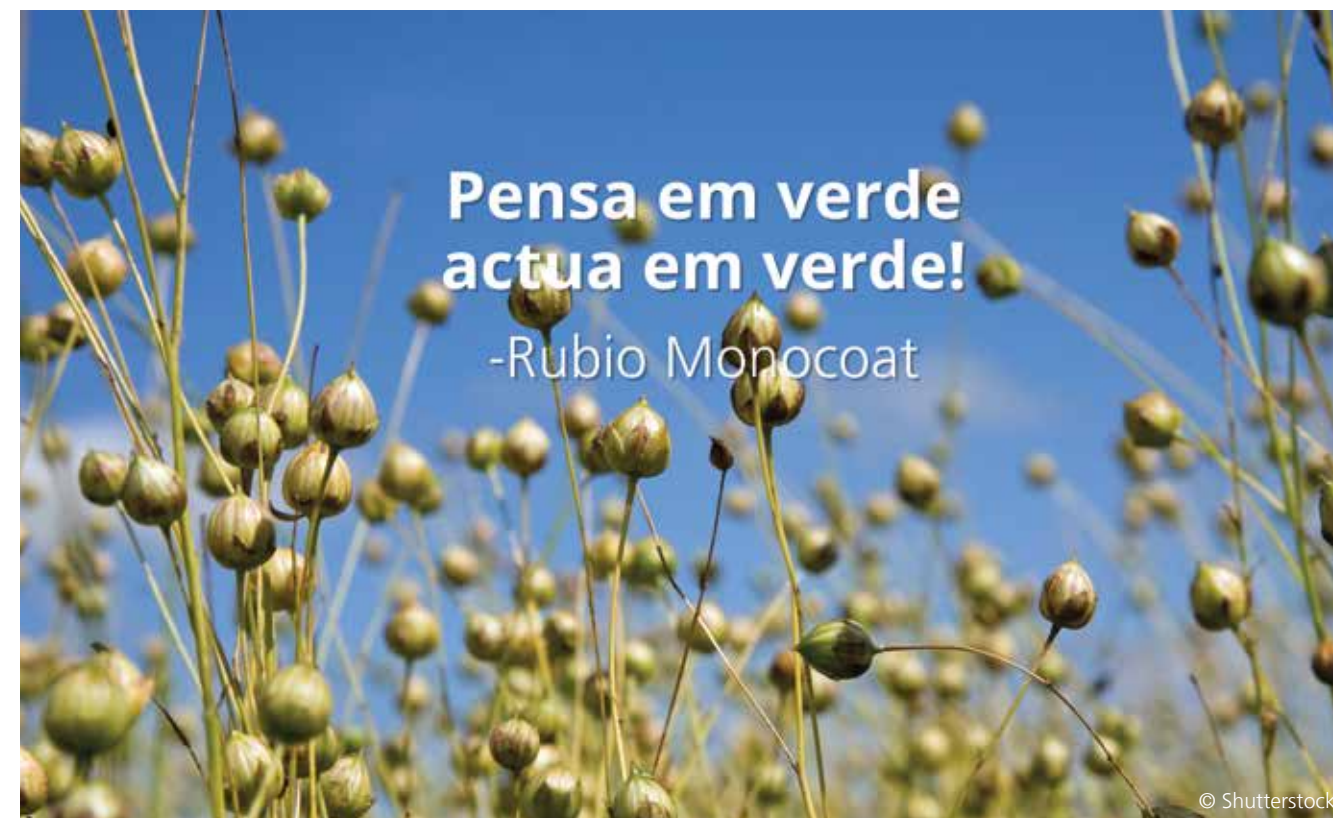
0% VOC

Há outra vantagem importante que se reflete na prática. O nosso óleo contém 0% de COV e é **muito seguro para o usuário, assim como para o meio ambiente**. COV é a sigla de «Volatile Organic Compounds» (Compostos Orgânicos Voláteis): é a designação coletiva dada aos componentes químicos de um óleo que se evaporam durante a aplicação. «Orgânico» refere-se à composição química dos componentes, enquanto que «volátil» refere-se ao facto de se evaporarem durante a secagem do óleo.

Porque é que os COV são perigosos?

Quando se utilizam produtos que contêm COV, libertam-se vapores que são prejudiciais tanto para os seres humanos como para o ambiente. O contacto frequente ou excessivo com estes vapores pode causar reações alérgicas, problemas respiratórios e problemas oculares. Alteram a camada de ozono e aumentam o efeito de estufa. Não admira, pois que as entidades reguladoras tenham considerado necessário intervir.

Apesar das suas características perigosas bem conhecidas, os COV são frequentemente utilizados pelos fabricantes. Embora tentem minimizar a quantidade, não os excluem completamente. A razão reside, em parte, no facto dos COV contribuírem significativamente para o bom funcionamento dos produtos de acabamento tradicionais.



	RMC OIL PLUS 2C	RMC OIL UV + TOPCOAT R2	RMC FR OIL SYSTEM	RMC UNIVERSAL MAINTENANCE OIL	RMC HYBRID WOOD PROTECTOR
	✓	✓	✓	✓	✓
	✓				
	✓				
	N.P.	N.P.	✓	N.P.	N.P.
	✓				✓
	✓				
	✓				
	✓				
	✓				
	✓	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓
	N.P.	N.P.	N.P.	N.P.	✓
	✓	✓			

✓ Certificado laboratório externo
 ✓ Organização externa
 ✓ Declaração laboratório MF
 N.P.: Não aplicável

CERTIFICADOS

A nossa abordagem de sustentabilidade e responsabilidade ambiental empresarial não se demonstra somente com a nossa história ecoconsciente, mas confirma-se através dos muitos certificados e rótulos, numerosos institutos internacionais independentes concederam aos nossos produtos. Descubra nas páginas seguintes que requisitos especiais contam com a sua solução em Rubio Monocoat.



DE LCA A EPD

Life Cycle Assessment

El LCA (Life Cycle Assessment, análise do ciclo de vida) é utilizado para identificar, quantificar e avaliar o **impacto ambiental de um produto** (emissões de gases com efeito de estufa, consumo de energia, consumo de água, acidificação e deterioração da camada de ozono), do berço à sepultura. Avaliação do impacto ambiental de todas as fases da vida de um produto, desde a escolha da matéria-prima à produção, transporte, armazenamento, utilização, reutilização e processamento.

O nosso produto Rubio Monocoat Oil Plus 2C recebeu um LCA de VITO.

Declaração ambiental do Produto

Depois de obter um resultado positivo na análise do ciclo de vida, pode obter-se uma EPD (Environmental Product Declaration). Esta declaração ambiental de produto é um documento que contém informações quantificadas sobre o impacto ambiental de um produto, baseado num LCA e verificado por terceiros.

O nosso EPD foi oficialmente aprovado pelo Serviço Federal de Saúde Pública belga. Isto significa que temos uma B-EPD (EPD belga) e fomos admitidos na base de dados B-EPD, consultada por arquitetos, empreiteiros e instituições governamentais belgas. Como a B-EPD só precisa de ser recalculada para o impacto ambiental no **transporte** para ser válida em outros países, também o nosso documento B-EPD **satisfará** para provar a nossa história Rubio EcoConscious em **muitos países**.

Rubio Monocoat obteve uma B-EPD para o produto Rubio Monocoat Oil Plus 2C. Esta B-EPD é válida até 20/04/2026.

TOTEM

Pode incluir-se uma B-EPD aprovada em TOTEM (Tool to Optimize the Total Environmental impact of Material, ferramenta para otimizar o impacto ambiental total do material). Esta **plataforma digital** do sector da construção belga visa o impacto ambiental dos edifícios e é gerida pelo serviço federal belga. **TOTEM permite nos comparar productos**, permite que arquitetos, empreiteiros e instituições governamentais tomem decisões informadas que cumpram as diretrizes de sustentabilidade para o futuro.

Atualmente, ainda se está a trabalhar no TOTEM. Está previsto começar com o TOTEM no outono de 2021.



FOOD CONTACT COMPLIANCE

Rubio Monocoat Oil Plus 2C é seguro em contacto com alimentos

O nosso Monocoat Oil Plus 2C foi um dos óleos de madeira mais versáteis durante muitos anos. Este óleo é adequado para pisos, móveis, escadas e também cumpre com a Diretiva Europeia de Segurança dos Brinquedos. Além disso, o nosso óleo é ideal para bancadas e outras superfícies onde entra em contacto com alimentos. Afinal de contas, o Monocoat Oil Plus 2C cumpre os requisitos estabelecidos para o efeito. Mas o que significa isso exatamente?

Bem, na prática, isto significa que **tábuas de corte, bancadas de cozinha, mesas, etc.** tratados com Rubio Monocoat Oil Plus 2C também são **seguros para uso doméstico**, o que é cada vez mais recomendado para projetos. Na verdade o nosso óleo foi testado pelo instituto de testes independente Eurofins, de acordo com as especificações do **Regulamento Europeu 1935/2004** para materiais em contacto com alimentos. O resultado do teste mostrou que Rubio Monocoat Oil Plus 2C atende a todos os requisitos quando aplicado numa superfície de madeira. Portanto, se Rubio Monocoat Oil Plus 2C (A + B) for usado numa superfície de madeira que, por sua vez, é segura em contacto com alimentos, a combinação de madeira e o nosso Oil Plus 2C também é seguro!



Rubio Monocoat
Oil Plus 2C





FR-CERTIFICATE BFL-S1

Rubio Monocoat FR Oil System foi o **primeiro sistema de óleo retardante de chama do mundo** a obter a certificação Bfl-s1 em carvalho (acabamento de 5 mm). Num piso com uma camada superior de carvalho de 2,5 mm, Rubio Monocoat FR Oil System foi certificado Cfl-s1. O sistema de óleo retardador de chamas foi testado de acordo com EN 13501-1, EN ISO 11925-2 e EN ISO 9 239-1 e obteve a classificação mais alta já alcançada para um sistema de óleo. "S1" refere-se ao grau em que a produção de fumaça é limitada. É um recurso que procuramos em todos os momentos da fase de desenvolvimento.

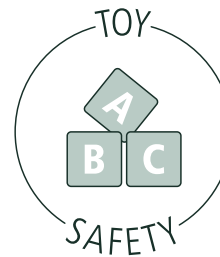
A madeira é um produto natural feito de material combustível. Portanto, **para grandes projetos e edifícios públicos** (escadas, escolas, restaurantes, salas de concerto, etc.), soluções específicas de resistência ao fogo são frequentemente necessárias. Com o FR Oil System, Rubio Monocoat oferece uma solução sustentável para o mercado de projetos.

Os seguintes produtos Rubio Monocoat que obtiveram este certificado para selos:



Rubio Monocoat
FR Oil System

Se tiver alguma dúvida sobre os certificados descritos ou os testes aos quais os nossos produtos foram submetidos, não hesite em enviar nos um e-mail electrónico: info@rubiomonocoat.com



TOY STANDARD EN 71-3

Esta diretiva europeia regula os requisitos e métodos de teste relativos à migração de certos elementos perigosos, como bário, cádmio e mercúrio em diferentes tipos de brinquedos. Os testes mostraram que a madeira tratada com **Rubio Monocoat Oil Plus 2C** ou **Rubio Monocoat Hybrid Wood Protector** está em conformidade com EN 71-3 após a secagem e, portanto, é segura para crianças.

O efeito dos nossos óleos Rubio Monocoat na saúde e no bem-estar do usuário final é uma prioridade muito alta. E, como a madeira é cada vez mais utilizada como material para a fabricação de diversos tipos de brinquedos, esta norma também garante a segurança dos brinquedos tratados com Rubio Monocoat Oil Plus 2C ou Rubio Monocoat Hybrid Wood Protector.

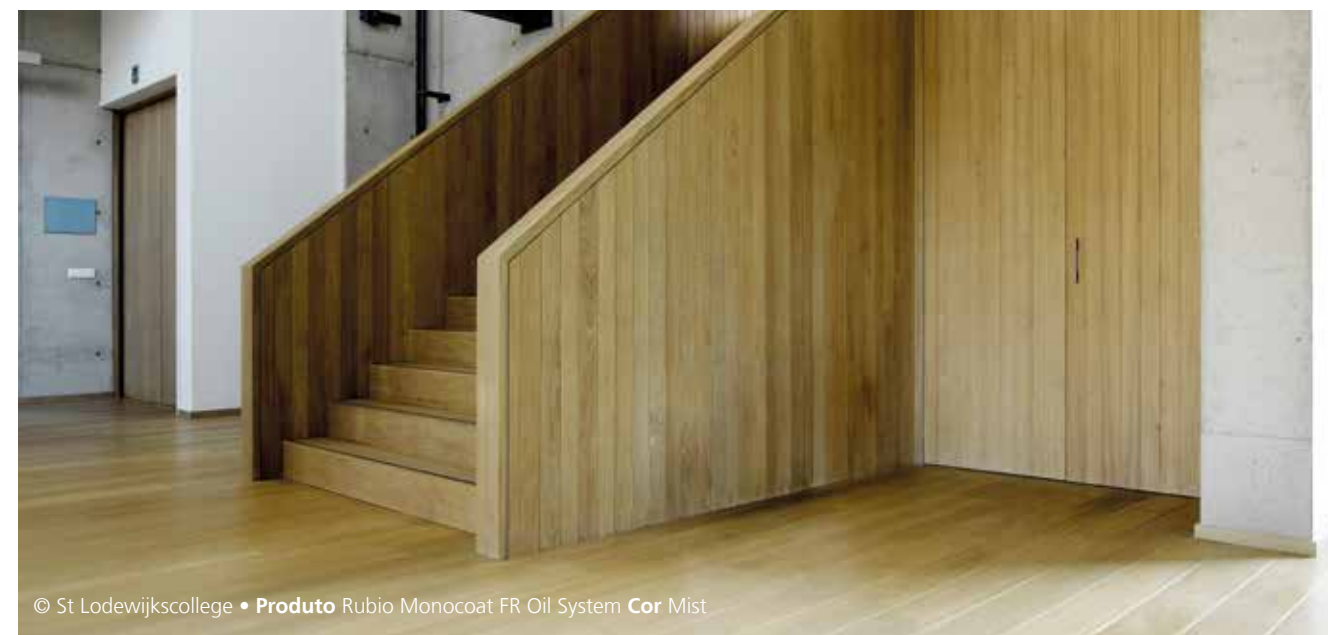
Os seguintes produtos Rubio Monocoat que obtiveram este certificado:



Rubio Monocoat
Oil Plus 2C



Rubio Monocoat
Hybrid Wood Protector



© St Lodewijkcollege • Produto Rubio Monocoat FR Oil System Cor Mist

Rubio Monocoat foi a primeira empresa do
setor de tratamento da madeira a conseguir
a etiqueta «Eurofins Indoor Air Comfort Gold».

QUALIDADE DE AR EM INTERIORES

Rubio Monocoat atribui um grande valor às normas em matéria de emissões desde o início. O facto do nosso óleo conter realmente 0% de COV foi recompensado com numerosos certificados internacionais ao longo dos anos. Desde 2018 vamos um passo mais longe, com a incorporação da «Eurofins Indoor Air Comfort Gold» aos nossos certificados. Este rótulo garante aos consumidores que os nossos produtos continuarão a cumprir as elevadas normas de emissões previstas para os próximos anos.

EUROFINS INDOOR AIR COMFORT GOLD

Rubio Monocoat foi a primeira empresa do sector do tratamento da madeira a obter o rótulo «Eurofins Indoor Air Comfort Gold».

Outras marcas famosas da indústria da construção que a obtiveram são, por exemplo: BASF, Knauf Insulation e Isover.

Com este rótulo queremos demonstrar aos nossos consumidores que os nossos produtos são uma opção segura em termos de emissões, tanto agora, como no futuro. «Eurofins Indoor Air Comfort Gold» reflete a ênfase dada por Rubio Monocoat em produzir qualidade e contribuir para um ambiente saudável em espaços interiores. Combina os requisitos e especificações de emissão mais relevantes numa única certificação. Cumpre com as especificações internacionais de emissões de COV. Eurofins é uma organização mundial de mais de 48.000 empre-

gados altamente qualificados que operam numa rede de mais de 900 empresas independentes repartidas por 50 países. É uma garantia de que estamos sempre cientes dos novos requisitos e normas em matéria de emissões, pelo que os nossos produtos cumprem sempre os mais elevados requisitos

Um Uma garantia que não cobre apenas o produto.

A certificação “Eurofins Indoor Air Comfort Gold” abrange mais do que os testes de deteção de milhares de produtos químicos. Inclui um programa de qualidade dos processos internos para garantir que os produtos sejam sempre fabricados com baixas emissões. Realizam-se, através de auditorias no local, testes repetidos e certificações, pelo que a declaração “emissões bastante baixas de COV” é extremamente fiável.



A etiqueta Indoor Air Comfort Gold está em conformidade com os testes CDPH 01350 e M1 de odor e amônia. Além disso, o rótulo demonstra o cumprimento internacional dos seguintes certificados:

ALEMANHA	AgBB/ABG EMICODE EC1 PLUS GUT (exceto provas de cheiro) Diversos critérios Blue Angel
AUSTRÁLIA	GreenTag Australia
BÉLGICA	regulamento belga em matéria de VOC
DINAMARCA	Indoor Climate Label danesa (exceto provas de cheiro)
EE. UU.	CDPH secção 01350 Cumprimento de Greenguard baseado nos resultados das provas CDPH secção 01350 LEED fora de Norteamérica
FINLÂNDIA	M1
FRANÇA	Certificação A+ ANSES FloorScore francesa de «respeitoso» para produtos de revestimento de selos (contribuição positiva)
GLOBAIS	LEED v4 wereldwijd BREEAM mundial (Noruega, Reino Unido) WELL (em matéria da VOC) WELL Construção
ITÁLIA	Regulamentações italianas em matéria de GPP+
REINO UNIDO	Classificação SKA
SINGAPURA	Singapore Green label
SUÉCIA	Bygghälsöcertifieringen (BvB) secção 6. Emissões em espaços interiores
UE	Norma FEMB sobre móveis de escritório sustentáveis



NORMAS INTERNACIONAIS

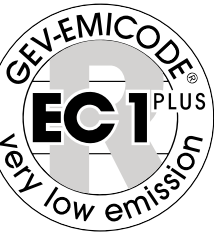
O nosso Óleo Rubio Monocoat foi um precursor em termos de produtos respeitadores do ambiente com um teor de 0% COV. Antes de termos a etiqueta Eurofins Indoor Air Comfort Gold, tínhamos obtido outros certificados. Agora todos estão incluídos na famosa etiqueta Gold.



A+ LABEL

Em França, os óleos utilizados em espaços interiores devem obrigatoriamente ser rotulados com base nas emissões libertadas após um período de ensaio de 28 dias.

Os produtos ensaiados são identificados por códigos que vão de A+ a C, em que A+ corresponde às emissões mais baixas e C às mais elevadas.



EMICODE®-LABEL EC1 PLUS

EMICODE descreve as propriedades de emissão de vários materiais de construção. A categoria superior, EMICODE® EC1, demonstrou a sua validade prática como norma para materiais com emissões muito baixas. Os materiais aos quais é atribuído o rótulo cumprem os requisitos ambientais e sanitários mais rigorosos. Rubio Monocoat obteve a categoria mais alta, a etiqueta EMICODE® EC1 PLUS, introduzida em 2010, que estabelece valores limite ainda mais restritivos do que a categoria superior EC1. Os testes EMICODE são realizados aleatoriamente pelo instituto independente alemão GEV.



Ü LABEL - DIBT

A Ü é um rótulo alemão de ensaio de emissões para produtos industriais utilizados em interiores. É um complemento obrigatório da marca europeia CE para todos os revestimentos de parquet e adesivos para pavimentos utilizados em espaços públicos, escritórios, hospitais, consultórios médicos e lojas na Alemanha.



M1

Por último, uma classificação finlandesa destinada a estimular o desenvolvimento e a utilização de materiais de construção com baixas emissões. A fim de melhorar a qualidade do ar em recintos fechados e contribuir para um ambiente mais saudável em recintos fechados, são estabelecidos valores limite de emissão química para os produtos destinados à utilização em edifícios e espaços de estada. O rótulo M1 representa emissões reduzidas.

Apesar desta norma ser de aplicação voluntária para os fabricantes, cada vez mais arquitectos e construtores a utilizam como norma para promover as construções de alta qualidade.



ISO 9001:2008

Certificado de Gestão de qualidade para investigação e produção. Demonstra que investimos numa produção de alta qualidade e na constante otimização do nosso fluxo de trabalho.



ISO EN 14001:2009

Certificado de gestão ecológica. Significa que aplicamos uma logística sustentável e ecológica no nosso sistema de qualidade.



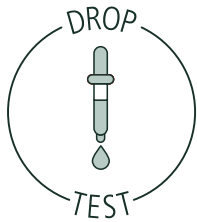
© Iconic Wood • Produto Rubio Monocoat Oil Plus 2C Cor Pure

QUALIDADE

AMBIENTE DE TESTAGEM

Para garantir que os nossos produtos cumpram as suas promessas, antes de chegar aos clientes devem superar uma fase de testes a fundo. Em primeiro lugar, testam-se os diferentes métodos, tempos de aplicação e as quantidades necessárias no ambiente de testes em condições reais da Rubio Academy.

Além disso, são frequentemente realizados vários testes internos e externos: para melhorar a qualidade dos nossos produtos, mas também para poder continuar a garanti-la a longo prazo!



Prova de manchas

Todos os óleos da gama Rubio Monocoat são submetidos regularmente a testes de manchas. Sobre a superfície de madeira tratada são derramadas gotas de diferentes líquidos: água, café, urina, vinho... Desta forma comprova-se a resistência aos líquidos das superfícies tratadas com um óleo.



Prova de desgaste

A medida de proteção contra o desgaste oferecida pelos óleos Rubio Monocoat à madeira é avaliada no nosso laboratório utilizando um testador de abrasão rotativo TABER. As amostras tratadas com Rubio Monocoat são submetidas a ensaios de desgaste acelerado por meio de rodas abrasivas. Dependendo do número de rotações é atribuído um índice de desgaste. Quanto menor o índice, melhor a resistência do produto à abrasão.



Prova de envelhecimento QUV (+ ASTM)

A prova de envelhecimento acelerado QUV reproduz os danos que causam a luz solar, chuva e orvalho para a madeira (ou outros materiais). Em poucos dias ou semanas, a câmara QUV pode reproduzir rapidamente os danos que surgiriam depois de meses ou anos ao ar livre. Este teste permite-nos oferecer aos nossos clientes uma segurança fundada sobre a duração dos nossos óleos na madeira.



Provas de antiderrapante

Para determinar a resistência ao deslizamento das superfícies tratadas com óleo Rubio Monocoat são utilizados dois métodos:

BS 7976-2 (RU)

Este método de ensaio britânico consiste num pêndulo que oscila para a frente e para trás de tal modo que o cepo entra em contacto com um solo húmido ou seco a uma distância determinada. O grau em que o pêndulo não atinge a altura de lançamento no lado oposto constitui uma medida do antiderrapante.

DIN 51131 (DE)

Este método de ensaio alemão funciona com uma máquina de ensaio deslizante que mede o atrito entre uma pessoa num ensaio com o calçado especificado na norma e a superfície (que se humedece com uma mistura padrão de água e 0,5 % de agente molhante).

TO MEASURE IS
TO KNOW

- Lord Kelvin



OPINIÕES DOS CLIENTES

A nossa visão «pensa em verde, actua em verde» e toda a nossa série de certificados e rótulos desempenham frequentemente um papel decisivo no processo de tomada de decisões de um projeto. Claro que estes não são os únicos pontos positivos para escolher os nossos produtos. Aqui pode ler alguns comentários onde os clientes explicam, porque são fãs de Monocoat Rubio.

CARANA BEACH RESORT

Afrika • Produtos Rubio Monocoat Oil Plus 2C e Rubio Monocoat Hybrid Wood Protector
Cores Royal & Natural

“A cor Ranges que Rubio Monocoat também oferece a aparência do resort. Rubio Monocoat também é ambientalmente amigável com avaliações de 0% VOC, o que a torna perfeitamente adequada para o nosso resort e ambiente sensível da ilha” • *Forest Collection*



© Philipp Buron Photography



© Quinn Ballard

CAPPELLINO HOME

USA • Produto Rubio Monocoat Oil Plus 2C Cor Walnut

“Aprendemos pela primeira vez sobre Rubio Monocoat há alguns anos na NWFA Expo em Nashville. Desde então, usamos em vários projetos. Nós e os nossos clientes amamos a ampla seleção de cores e a capacidade de misturar cores personalizadas. A facilidade de toques e trabalho de reparo ao usar Monocoat é notável sendo um produto de VOC de 0% torna o nosso ambiente de trabalho mais seguro e mais agradável. O aspecto favorito de Rubio Monocoat, no entanto, é a maneira como os pisos de madeira parecem e se sentem depois de terminar. A textura natural da madeira e grãos passam, sem um revestimento artificial ou plástico. A madeira parece sempre linda e natural como deveria.” • *Southern Oaks Flooring*

SHE

Rusland • Produto Rubio Monocoat Oil Plus 2C Cores Charcoal, Walnut and Pure

“A escolha de usar Rubio foi uma das maiores decisões que já fizemos. Isso ajudou nos a ter muitos clientes desde que o óleo é perfeito. Gosto como o petróleo cheira, cheira a molho de maçã. De qualquer forma, todas as grandes características, Rubio Oil Holds fazem as nossas placas de corte parecerem grandes.” • *Vasily Pepelyaev*



© Vasily Pepelyaev



© train table, 3x3 Custom

3X3 CUSTOM TRAIN TABLE

USA • Produto Rubio Monocoat Oil Plus 2C Cor Pure

“Os produtos de Rubio Monocoat têm muitas vantagens, por exemplo: gosto o que é feito num casaco. Isso economiza-me muito tempo e posso começar a passar para o meu próximo projeto. Também gosto que seja seguro para mim e os meus filhos. Oh e cheira muito bem!”. • *Tamar Hannah*



© Lenzer, Rubio Monocoat Head Office em Izegem, Bélgica

Rubio® Monocoat Head office

Roeselaarsestraat 535, 8870 Izegem • Bélgica

+32 (0)51 30 80 54 • info@rubiomonocoat.com

Se quiser saber a nossa gama completa de produtos para proteger e tingir madeira em interiores e exteriores, visite www.rubiomonocoat.com

Imagem da capa © shutterstock



Copyright © 2021 BV Muyllé Façon SRL, Izegem (Bélgica).